

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:236429

13.05.2019-15:17

Page 01.3

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 22.927

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7187872	2501525300	1.755	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500041312
16.05.2019	2501525300				GETRAG Sonstige	
010	P: 13 - 180228826		X	135	TBA-500086	107655
	P: 117 -		X	0	TBA-500078	
	P: 13 - 500P318557		X	0	TBA-500085	
7187873	2501525835	720	PC	S/	Gear 5th	5500040699
16.05.2019	2501525835				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180228827		X	360	TBA-500086	107655
	P: 24 -		X	0	TBA-500080	
	P: 2 - 500P318558		X	0	TBA-500085	
7187874	2506443535	490	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
16.05.2019	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P: 7 - 180228828		X	70	TBA-500086	107656
	P: 49 -		X	0	TBA-500083	
	P: 7 - 500P318559		X	0	TBA-500085	
7187876	2506445335	640	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
16.05.2019	2506445335				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 - 180228829		X	160	TBA-500086	107657
	P: 32 -		X	0	TBA-500082	
	P: 4 - 500P318560		X	0	TBA-500085	
7187877	2506445435	1.120	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
16.05.2019	2506445435				GETRAG Sonstige	
010	P: 7 - 180228830		X	160	TBA-500086	
	P: 7 -		X	0	TBA-500085	
	P: 56 - 500P318561		X	0	TBA-500082	
7187879	2506526935	160	PC	S/	Output Shaft 1	5500041683
16.05.2019	2506526935				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 180228832		X	160	TBA-500086	
	P: 8 -		X	0	TBA-500082	
	P: 1 - 500P318562		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 13.05.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 13.05.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 236429			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the buiseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
236429	107	Rack	Transmission parts	87084050	22.928	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen			
			MEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Colli, 101 - 70026 Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in D-74749 Rosenberg			24 Gut empfangen			
22 Unterschrift und Stempel Absender			23 Unterschrift und Sempel Frachtführer		15 MAG 2019 "Ricevuta con riserva di quantità e quantità"	
25 Ermittlung der Tarifenfernung			28 Lademittel - Tausch			
von	bis	km	Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27	Kennzeich Nutzlast	Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers		
Kfz						
Anhänger						
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (6) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 236429		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 14.05.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG (10) Speditour-Nr. 91001723 CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladelliste-Nr. (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit		
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SP (22) Inhalt	(23) Ladem.-gewicht kg (24) Bruttogewicht kg
7187846	0006		2501440235	168 1.487
7187847	0004		2501440535	112 930
7187849	0009		2501440735	252 1.889
7187852	0004		2501441235	112 892
7187858	0005		2501441435	170 1.668
7187862	0004		2501442035	117 789
7187865	0003		2501443050	91 778
7187866	0002		2501443135	58 388
(25) Summe: 0107		(26) Rauminhalt edm/Ladomotor 0 CD3		Summen (27) 3044 (28) 22.928
(29) Gefahrgut-Klassifikation (31) Frankatur Frei Frachtführ		(30) Gefahrgut-Bezeichnung (32) Warenwert für SVS/RVS EUR (33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR (34) Versender-Nachnahme EUR		
(35) Anlagen (43) Uebnahmebestaetigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemaessom Zustand uebgenommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versender KUEHN + NAGEL s.r.l. (41) Empfänger Via dei Ciclamini 4 71634 Modugno (BA) (42) Empfangsbestaetigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemaessom Zustand erhalten. 15 MAG 2019 Firmenstempel/Unterschrift (44) Die Sendung entspricht in der Menge und Qualität Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02) Lieferanten-Nr.

(03) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004881 vom 13.05.2019



19-004881

Ludwigsburg, 13.05.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.05.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.05.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 107	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 22.928	15 Umfang cbm
Summe: Total		107,00 COLLI		22.928,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Magna PT B.V. & Co.KG W 3 D-74749 ROSENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-004881 empfangen am Reception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 15 MAG 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e conservato" verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604